

## **Municipality of Morin-Heights**

### **PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

#### **MINUTES**

*In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.*

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the Council Room, 567, Village, on Wednesday, March 8th, 2017 at which were present:

Councillor Leigh MacLeod  
Councillor Jean Dutil  
Councillor Mona Wood  
Councillor Peter MacLaurin

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

Councillors Jean-Pierre Dorais and Claude P. Lemire are absent.

At 7:30 p.m., the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers.

#### **43.03.17 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

It is proposed by Councillor Mona Wood  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the agenda as presented by Director general.

#### **AGENDA**

- |   |   |                                                                               |
|---|---|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |   | Opening of the council meeting                                                |
| 2 |   | Adoption of the agenda                                                        |
| 3 |   | <b>Administration</b>                                                         |
| 3 | 1 | 1 Approval of the minutes                                                     |
| 3 | 1 | 2                                                                             |
| 3 | 2 | <b>Finances</b>                                                               |
| 3 | 2 | 1 Expense statement                                                           |
| 3 | 2 | 2 Statement of financial activities to February 28 <sup>th</sup> , 2017       |
| 3 | 3 | <b>Correspondence</b>                                                         |
| 3 | 4 | <b>Personnel</b>                                                              |
| 3 | 4 | 1                                                                             |
| 3 | 5 | <b>Resolution</b>                                                             |
| 3 | 5 | 1 Agreement with the Morin-Heights Historical Society                         |
| 3 | 5 | 2 Contract for the purchase of decorative streetlights, Doral area            |
| 3 | 5 | 3 Contract for the installation of streetlights, Doral area                   |
| 3 | 5 | 4 Financial support – École secondaire Augustin-Norbert-Morin                 |
| 3 | 5 | 5 Request for an authorization certificate to MDDELCC                         |
| 3 | 5 | 6 Proclamation – April – daffodil month                                       |
| 3 | 5 | 7 Federal and provincial program – « Branché pour innover et Québec branché » |
| 3 | 6 | <b>Regulations</b>                                                            |
| 3 | 6 | 1 Presentation of the results of the registry for by-law 548-2016             |
| 4 |   | <b>PUBLIC SAFETY</b>                                                          |
| 4 | 1 | 1 Monthly report from the Director                                            |
| 4 | 1 | 2 Monthly activity report from the SQ                                         |
| 4 | 2 | <b>Personnel</b>                                                              |
| 4 | 2 | 1 Hiring – firefighter and first responder                                    |

## **Municipality of Morin-Heights**

<b>4</b>	<b>3</b>		<b>Resolution</b>
4	3	1	Roadblock for the COOP SORE
<b>4</b>	<b>4</b>		<b>Regulations</b>
4	4	1	
<b>5</b>			<b>PUBLIC WORKS</b>
5	1		Monthly report from the Director
<b>5</b>	<b>2</b>		<b>Personnel</b>
5	2	1	Hiring – trial labourer-driver-operator
5	2	2	Hiring – trial labourer-driver-operator
<b>5</b>	<b>3</b>		<b>Resolution</b>
5	3	1	Public works permission – roadside maintenance and connection
5	3	2	Work on Bennett road
<b>5</b>	<b>4</b>		<b>Regulations</b>
5	4	1	
<b>6</b>			<b>URBANISM, ENVIRONMENT AND LAND DEVELOPMENT PLANNING</b>
6	1		Monthly report from the Director
6	1	2	Minutes of the Planning advisory committee meeting
<b>6</b>	<b>2</b>		<b>Personnel</b>
6	2	1	Confirmation of permanency – inspector, urbanism and environment departments
<b>6</b>	<b>3</b>		<b>Resolution</b>
6	3	1	Parcelling project – Montée Kicking Horse
6	3	2	Minor derogation – 59, Maple Hill
6	3	3	Minor derogation – 85, Inuit
6	3	4	Minor derogation – 577, Village
<b>6</b>	<b>4</b>		<b>Regulations</b>
6	4	1	
<b>7</b>			<b>RECREATION, OUTDOOR NETWORK AND COMMUNITY SERVICES</b>
7	1	1	Monthly report from the Director
			Report from the Director, outdoor network
7	1	2	
<b>7</b>	<b>2</b>		<b>Personnel</b>
7	2	1	
<b>7</b>	<b>3</b>		<b>Resolution</b>
7	3	1	Mountain bike race
7	3	2	Shakespeare in the Park, 2017 edition
7	3	3	Top Chrono event – September 16 <sup>th</sup> , 2017
8			New Business
9			Question period
10			End of the meeting

### **44.03.17 APPROVAL OF THE MINUTES**

---

The minutes of the regular meeting of February 8<sup>th</sup>, 2017 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the minutes of the regular meeting of February 8<sup>th</sup>, 2017.

### **45.03.17 EXPENSE STATEMENT**

---

The list of accounts payable and accounts paid during the month of February 2017 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
who has studied the lists and answered questions from council members.

And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

## **Municipality of Morin-Heights**

<b>Expense statements from February 1<sup>st</sup> to 28<sup>th</sup>, 2017</b>	
Accounts to be paid	\$ 235,905.80
Accounts paid in advance	\$ 295,759.06
<b>Total purchases</b>	<b>\$ 531,664.86</b>
Direct bank payments for the month	\$ 8,754.65
<b>Total expenses</b>	<b>\$ 540,419.51</b>
<b>Net salaries</b>	<b>\$ 122,514.77</b>
<b>GRAND TOTAL (February 2017)</b>	<b>\$ 662,934.28</b>

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments.

*Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport and has left the deliberations area and has not taken part in the discussions regarding discussions regarding the dossier pertaining to the company.*

### **46.03.17 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES TO FEBRUARY 28<sup>TH</sup>, 2017**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the statement of financial activities to February 28<sup>th</sup>, 2017.

The Director general presents an analysis of financial results to December 21<sup>st</sup>, 2016.

### **CORRESPONDENCE**

---

The Director general reviews the correspondence for the month of February 2017. Council acknowledge receipt of the letters presented to its members. The Director General will take action and follow up if necessary.

L. Bourbonnais – aquaform  
Marché fermier – request for meeting  
S. Trottier – incident – windshield  
COOP thanks – grant  
Institut de statistiques Québec – vitality index  
G. Pépin : snow removal – Sunset road  
G. Sherriffs: parking – Sunnymount road  
M. Chevalier: parking – Millard road  
S. Dunbar: complaint  
V. Deslauriers: complaint  
RIDR: 2016 municipal bulletin  
RIDR: 2017 municipal bulletin  
Entraide bénévole des Pays-d'en-Haut: invitation  
COOP SORE : thanks for donation  
Theatre Morin-Heights: thanks for donation  
CAPTCHPL: invitation  
Canadian cancer society: invitation  
MAMOT: acknowledgement of receipt – declarations  
Y. St-Denis, representative: financial assistance to Morin-Heights scouts  
Tricentris: Express bulletin  
Auteurs des Laurentides: membership  
MAMOT – by-law 548-2016  
By-law 338-2016 – financial reserve  
ACMPA: thanks

---

**Municipality of Morin-Heights**

**47.03.17      AGREEMENT WITH THE MORIN-HEIGHTS HISTORICAL SOCIETY**

---

Considering the Municipality received a request from the Morin-Heights historical association regarding establishing an agreement for the Morin-Heights historical association location at 75, Lac-Écho road;

Considering the draft agreement prepared by the Director general is accepted by the members of the Association;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council ratify the agreement with the Morin-Heights historical association and the Municipality regarding the establishing of the Association at 75, Lac-Écho road.

That the Mayor and Secretary-treasurer be authorized to sign for and in the Municipality's name.

**48.03.17      CONTRACT FOR THE PURCHASE OF DECORATIVE STREETLIGHTS, DORAL AREA – BY-LAW 546-2016**

---

Considering the administration has asked the following companies for offers for the purchase of decorative streetlights for the Doral area;

Bralco Électrique Inc.	Éclairage Cyclone
Guillevin Intl.	Ford Électrique

Considering the municipality has received the following offers:

NAME	PRICE Per unit	Total (taxes inc.)
Guillevin International	2 194,00 \$	35 315,72 \$
Bralco Électrique Inc.	2 371,40 \$	38 171,24 \$
Fourniture électrique Ford	2 350,55 \$	37 835,63 \$

Considering the credits are provided for in by-law 546-2016;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the contract to Guillevin International for the purchase of decorative streetlights for the Doral area, for a total amount of \$ 35,315.72, including taxes.

**49.03.17      CONTRACT FOR THE INSTALLATION OF STREETLIGHTS, DORAL AREA – BY-LAW 546-2016**

---

Considering the administration has asked the following companies for offers for the installation of decorative streetlights for the Doral area;

Cyclone Lighting	Mari-Max électrique
Lumidaire Inc.	

Considering the municipality has received the following offers:

## **Municipality of Morin-Heights**

NAME	PRICE Per unit	PRICE (including taxes)
Mari-Max électrique Inc.	1 078,00 \$	17 352,03 \$
Lumidaire	646,50 \$	10 406,39 \$

Considering the credits are provided for in by-law 546-2016;

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant the contract to Lumidaire for the installation of decorative streetlights for the Doral area, for a total amount of \$ 10,406.39, including taxes.

---

### **50.03.17 FINANCIAL SUPPORT FOR STUDENTS AT ÉCOLE SECONDAIRE AUGUSTIN-NORBERT-MORIN**

---

Considering education is at the heart of the Municipality's concerns;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council grant three bursaries of 100 \$ each to the students of École secondaire Auguste Norbert Morin.

That these bursaries must be given to the recipients by the municipal councillors at the time of the Gala Méritas, on June 1<sup>st</sup>.

---

### **51.03.17 REQUEST FOR AUTHORIZATION CERTIFICATE – MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (MDDELCC) – BY-LAW 548-2016**

---

Considering the adoption of by-law 548-2016 which decrees the work for the replacement of the drinking water distribution conduit and the related work on Village road and a loan in order to do so within the reimbursement of the gasoline excise tax program;

Considering that the Quality of the environment Act requires that infrastructure work and the issuance of an authorization certificate beforehand by the ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC);

Considering the engineering firm Ingémax proceeded with the planning of plans and quotes for the replacement of the drinking water conduit and the repairs to the ditches and rainwater conduits;

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

That the Municipality ask for the issuance of an authorization certificate by the ministère du Développement Durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques.

That Council confirm the firm Ingemax' mandate which is authorized as per the mandate that was confided, to present an authorization request as per Article 32 of the Loi sur la qualité contre les Changements climatiques (MDDELCC) as the work to repair the drainage and the replacement of the aqueduct on Village road.

## ***Municipality of Morin-Heights***

That the Municipality agree to forward to the Ministère du Développement durable, de l'environnement et de la Lutte contre les Changements climatiques (MDDELCC) by the latest, sixty days (60) following the completion of the work, an attestation signed by an engineer from the firm Ingemax Inc. with regards to the conformity of the work done pertaining to the granted authorization.

That the Municipality agree to maintain and clean the rainwater optimal management program, such as:

- Verify and clean, twice a year, in the Spring and Fall, any presence of debris in manhole and rainwater ditch;
- Every two years, clean ditch culverts along the roads;
- Every two years, verify manholes and conduits and repair or clean (if necessary)

### **52.03.17 PROCLAMATION – APRIL – DAFFODIL MONTH**

---

Considering that in 2017, more than 50,000 Quebecers will receive a cancer diagnosis and that this news represents a major shock which affects every aspect of their lives;

Considering that cancer is 200 illnesses and that the Canadian cancer society, thanks to hundreds of thousands of Quebecers, donors and volunteers, fight against all cancers, from the most frequent to rare;

Considering that we can prevent approximately half of cancers by having a healthy lifestyle and policies which may help protect the public;

Considering that the cancer survival rate has made a giant leap, going from 25% in 1940 to more than 60% today and by financing encouraging research, we will be able to continue this progress;

Considering the Canadian cancer society is an organization that helps the most people touched by cancer with accessible services throughout Quebec which support those fighting the disease, informing them and improving their quality of life;

Considering the month of April is Daffodil month and is the month of hope and that the Canadian cancer society encourages Quebecers to make a significant gesture to those fighting the disease and to fight against all cancers;

And unanimously resolved by all councillors:

That Council decrees that the month of April is daffodil month.

That the municipal council encourages the population to give generously and support the Canadian cancer society.

### **53.03.17 FEDERAL AND PROVINCIAL PROGRAM – “BRANCHÉ POUR INNOVER ET QUÉBEC BRANCHÉ”**

---

Considering the projects presented by COGECO regarding the spreading of internet services to a few areas of the Municipality within the federal-provincial financial support program;

## ***Municipality of Morin-Heights***

And unanimously resolved by all councillors:

That Council strongly support the project presented by COGECO aimed at supplying high speed internet to areas that are not yet connected.

### **54.03.17 PRESENTATION OF THE RESULTS OF THE REGISTRY FOR BY-LAW 548-2016**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the secretary-treasurer's certificate regarding the registry established on February 23<sup>rd</sup>, 2017 as per by-law 548-2016 which decrees the work to repair the water distribution conduit and other pertinent work on Village road and a loan in order to do so within the gasoline excise tax reimbursement program.

The by-law having been reputed approved by those able to vote, the Director general informs Council that a request for approval was sent to the Minister of municipal affairs on February 24<sup>th</sup>, 2017.

### **55.03.17 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for the month of February from the Director, Fire department, the list of authorized expenses for the month as per competency delegation, by-law 351.

### **56.03.17 SQ ACTIVITY REPORT**

---

The Director general presents council, who acknowledge receipt, of the Sûreté du Québec's February 2017 report.

### **57.03.17 HIRING – FIREFIGHTER AND FIRST RESPONDER**

---

Considering that the Morin-Heights Fire Safety Department has 26 firefighters and that the credit pertaining to the remuneration are consequently provided for in the budget;

Considering that the Director, Fire Safety Department recommends to Council, the hiring of Mr. Emmanuel Zuber as a firefighter and first responder in order to complete the team;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the hiring of Mr. Emmanuel Zuber as a firefighter and first responder at the conditions applicable to the personnel of the Fire Safety Department.

That this individual be submitted to a trial period of three months and to a probation period of twelve months.

**Municipality of Morin-Heights**

**58.03.17 ROADBLOCK FOR THE COOP SORE**

---

Considering that Council has received a request from the COOP SORE regarding the organization of a roadblock to be held on Saturday, April 29<sup>th</sup>, 2017;

Considering the COOP SORE is responsible for obtaining the proper authorization from the Sûreté du Québec;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the COOP SORE to erect a fundraiser roadblock on Village road between Meadowbrook and Campbell roads, on April 29<sup>th</sup>, 2017 between 9:00 a.m. and 3:00 p.m.

That Council notify the COOP SORE that they are responsible for gathering volunteers and the necessary personnel for these activities at no cost to the Municipality.

**59.03.17 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR,  
SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the monthly reports for the month of February, the list of daily calls as well as the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

**60.03.17 HIRING – TRIAL LABOURER-DRIVER-OPERATOR**

---

Considering the Comité des travaux publics' recommendation with regards to the hiring of Mr. Julien Blondin as trial labourer-driver-operator;

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the hiring of Mr. Julien Blondin as trial labourer-driver-operator as of March 6<sup>th</sup>, 2017 as per the terms of the collective agreement in effect.

**61.03.17 HIRING – TRIAL LABOURER-DRIVER-OPERATOR**

---

Considering the Comité des travaux publics' recommendation with regards to the hiring of Mr. Stéphane Meilleur as trial labourer-driver-operator;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the hiring of Mr. Stéphane Meilleur as trial labourer-driver-operator as of March 13<sup>th</sup>, 2017 as per the terms of the collective agreement in effect.



## ***Municipality of Morin-Heights***

### **62.03.17 PUBLIC WORKS PERMISSION – ROADSIDE MAINTENANCE AND CONNECTION**

---

Considering the Municipality must undertake work on roadsides on which the maintenance is being done by the ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

Considering the Municipality must obtain a public works permit from the ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports in order to intervene on roads that are maintained by the Ministère;

Considering the Municipality is responsible for work that it undertakes;

Considering the Municipality agrees to respect the clauses of the public works permission issued by the ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports;

Considering the Municipality agrees to return the roads infrastructures to their original state;

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

That the Municipality ask the ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports to grant public works permissions throughout 2017 and authorize the General manager to sign the public works permits for work for which the estimated costs of returning the roads to the original state do not exceed \$ 10,000 as the municipality agrees to respect the public works permission clauses.

That the Municipality agrees to request permits, each time it becomes necessary.

### **63.03.17 TRAVAUX – RUE BENNETT**

---

Considering that as per the project regarding the connection of the Ski Morin Heights drinking water network to the Village network, work on Bennett road (previously known as Allen) must be done;

Considering the first section of the road is owned by the Municipality of Morin-Heights;

Considering the objective is to rebuild the road to the norms of a public road;

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize an additional to the budget in order to complete the roadwork on Bennett road (Allen road) in the municipal section over a distance of 210 meters more or less as per the estimates prepared by Équipe Laurence, consultants.

That the amount of \$ 21,101.63 be allocated from the available surplus.

***Municipality of Morin-Heights***

**64.03.17 MONTHLY REPORT FROM THE URBANISM,  
ENVIRONMENT AND LAND DEVELOPMENT PLANNING**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of monthly report for February 2017 from the Director of the Urbanism, environment and land development department.

**65.03.17 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE  
MEETING**

---

The Director general presents the minutes of the Planning Advisory committee meeting of February 22<sup>nd</sup>, 2017;

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council accept the minutes of the meeting of February 22<sup>nd</sup>, 2017 and make the pertinent recommendations.

**66.03.17 CONFIRMATION OF PERMANENCY – INSPECTOR,  
URBANISM AND ENVIRONMENT DEPARTMENT**

---

Considering Mr. Sofiane Fiala was hired as Inspector for the Urbanism and Environment departments as per resolution 168.06.16;

Considering the probation period has been completed and the Director of the department's recommendation;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council confirm Mr. Sofiane Fiala's employment permanency as inspector of the Urbanism and Environment departments as of this day at the conditions of the 2014-2019 collective agreement in effect.

**67.03.17 PARCELLING PROJECT – MONTÉE DE KICKING HORSE**

---

Considering the Urbanism department has received a request for a parcelling project regarding the subdivision of thirteen (13) traditional lots supplied by the Village municipal aqueduct network on part of lots 3 206 539 and 4 741 723;

Considering the development proposal prepared by Équipe Laurence and validated by Nathalie Garneau, surveyor, meets all provisions of parcelling by-law 417 but a few adjustments must be specified (recreational trails);

Considering the road's construction plans and quotes as well as the drinking water distribution network have been undertaken by Équipe Laurence, consulting engineers which will be approved by the MDDELCC;

Considering that this section of the territory to be developed is presently crossed by a municipal network cross-country ski trails (Horizon) and that it is essential that it be preserved and must be integrated into the new cadastral reform while keeping a quality trail for users;

## ***Municipality of Morin-Heights***

Considering the developer was made aware of this matter and he agrees that the Municipality proceed with the markings of the section to be relocated for approval;

Considering the outline must be included in a precise statement for the purpose of creating right-of-way servitudes;

Whereas the PAC members have studied the request and recommend that Council approve the requested integrated parcelling project;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
Ad unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the plan prepared by Équipe Laurence, corrected version dated October 4<sup>th</sup>, 2016 and returned to be officialised on the plan prepared by Nathalie Garneau, surveyor, minutes 1785, conditionally, as follows:

That the developer agrees to pay a contribution for parks purposes as per the provisions stipulated in the parcelling by-law 417 before the subdivision of the project and that a reimbursement be made at the time of the signature of the servitude contract.

That the Mayor and Director general be authorized to sign the pertinent documents.

### **68.02.17 MINOR DEROGATION – 59, MAPLE HILL**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:05 p.m.;
- The president of the assembly gives the floor to the Director general who reads the proposal and explains the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated February 22<sup>nd</sup>, 2017 be heard in this dossier;
- Following interventions from the public, Council proceeds with the following:

Considering that a minor derogation request to Zoning by-law 416 aimed at increasing the maximum authorized surface area for a new accessory building (gymnasium) as well as the reduction of the minimum required distance between two buildings was submitted and presented;

Whereas the committee studied the request and recommends that Council approval of the derogation request;

Whereas a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the requested derogation for the accessory building located at 59, Maple Hill, specifically to increase the minimum authorized surface area from 25 m<sup>2</sup> to 50 m<sup>2</sup> and reduce the minimum authorized distance from 3 meters to 1,5 meters, as specified in the draft plans A100E (November 25<sup>th</sup>, 2016) and A103E (February 13<sup>th</sup>, 2017) prepared by Alain Carle, architect.

## ***Municipality of Morin-Heights***

### **69.03.17 MINOR DEROGATION – 85, DE L'INUIT**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:08 p.m.;
- The president of the assembly gives the floor to the Director general who reads the proposal and explains the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated February 22<sup>nd</sup>, 2017 be heard in this dossier;
- Following interventions from the public, Council proceeds with the following:

Considering that a minor derogation request to Zoning by-law 416 aimed at reducing the set-back from a lake in order to build an extension to the existing building was submitted and presented;

Whereas the committee studied the request and recommends that Council approval of the derogation request;

Whereas a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the requested derogation for the main building located at 485, de l'Inuit, specifically to reduce the set-back from a lake from 20 meters to 10,22 meters for the proposed extension only, as specified in the draft plan for this extension prepared by Paul-André Régimbald, surveyor, minutes 7301 and to the plans prepared by architect Pierre Davidson dated November 25<sup>th</sup>, 2016.

### **70.03.17 MINOR DEROGATION – 577, VILLAGE**

---

- The president of the assembly opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:11 p.m.;
- The president of the assembly gives the floor to the Director general who reads the proposal and explains the requested derogation;
- The president of the assembly invites anyone interested who were duly convened to this meeting by public notice dated February 22<sup>nd</sup>, 2017 be heard in this dossier;
- Following interventions from the public, Council proceeds with the following:

Considering that a minor derogation request to Zoning by-law 416 aimed at the reduction of the set-back from a lake for a new porch, the reduction of the lateral set-back for the reconstruction of a new garage as well as the increase of an encroachment of a balcony and stairs within a lateral set-back was submitted and presented;

Whereas the committee studied the request and recommends that Council approval of the derogation request;

Whereas a public notice was given in conformity to the law;

## ***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council approve the requested derogation for the main building located at 577, Village, specifically to reduce the set-back from a lake from 20 meters to 15,91 meters for the porch, reduce the north-east lateral set-back from 7,5 meters to 2.90 meters for the garage and increase the encroachment in the lateral margin of the balcony and stairs from 1.5 meters to 4.5 meters, as shown on the draft plan for the extension prepared by Paul-André Régimbald, surveyor, minute 7304 and to the plans prepared by the technologist Eric Régimbald dated January 2017.

### **71.03.17 RECREATION, OUTDOOR NETWORK DEPARTMENT AND COMMUNITY SERVICES**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the monthly report prepared by the Director, recreation department and of the list of expenses as per the delegation of competency by-law 351.

### **72.03.17 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, OUTDOOR NETWORK**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt, of the monthly report prepared by the Director, outdoor network.

### **73.03.17 MOUNTAIN BIKE RACE**

---

Considering the request for the authorization to hold an event on the mountain bike network at Parc Basler on June 17<sup>th</sup>, July 15<sup>th</sup> and August 12<sup>th</sup>, 2017 from 9:00 to noon;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the holding of an event on municipal property and authorize the Recreation department and Parks and trails department to supply the logistics.

That Council exceptionally authorize parking along the west side of Lac Echo road.

That it be understood that it is the organizer's responsibility to ensure that a team of volunteers is in place for this activity.

That this activity be submitted to the contribution to the Fonds special d'appui aux organismes de la municipalité.

### **74.03.17 SHAKESPEARE IN THE PARK – EDITION 2017**

---

Considering Repercussion Theater would like to present the play 'Much ado about nothing' by William Shakespeare, on Friday, August 11<sup>th</sup>, 2017 at 7:00 p.m. at Parc Basler;

## ***Municipality of Morin-Heights***

Considering the estimated cost of this project for the Municipality is \$ 2,529.45, including taxes;

Considering the Municipality has provided a budget in order to support this project;

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the holding of this event on Friday, August 11<sup>th</sup>, 2017 and allocate the amount provided for in the budget for this purpose.

That the Director general be authorized to sign documents pertaining to this dossier.

### **75.03.17 TOP CHRONO EVENT – SEPTEMBER 16<sup>TH</sup>, 2017**

---

Considering that Council has received the following request from Événements TopChrono Inc. regarding the organizing of a sporting activity which will be passing through municipal roads;

Considering Événements TopChrono Inc. is responsible for obtaining the proper authorization from the Minister of transport and the Sûreté du Québec;

Considering the itinerary involves Village road, Route 364, Saint-Adolphe and Bélisle roads;

Considering the organizer estimates the number of participants at 150 people;

Considering the contribution regarding the special fund which supports municipal organizations is \$ 2 per participant, therefore an amount of \$ 300;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

That Council authorize the holding of the event on Village road, Route 364, Saint-Adolphe and Bélisle roads for the holding of the Vallée de Saint-Sauveur half-marathon, on September 16<sup>th</sup>, 2017.

That Council notify Événement TopChrono Inc. that they are responsible for gathering volunteers and the necessary personnel for this activity at no cost to the Municipality.

That failure to obtain adequate security at these intersections, the Municipality requires that the required stops (signs) be made by the participants.

### **QUESTION PERIOD**

---

Council answers questions asked by the public.

**Municipality of Morin-Heights**

**76.03.17 END OF THE MEETING**

---

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod that the meeting end at 8:38 p.m.

*I have approved each and every resolution in these minutes*

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Yves Desmarais  
Director general /  
Secretary-treasurer

Seven people attended the meeting.